

MINISTERUL
MUNCII, PROTECȚIEI
SOCIALE ȘI FAMILIEI AL
REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО
ТРУДА, СОЦИАЛЬНОЙ
ЗАЩИТЫ И СЕМЬИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2009, Chișinău, str. Vasile Alecsandri, 1
Tel. +373 22 269301; Fax. +373 22 269310
e-mail: secretariat@mmpsrf.gov.md;
web: www.mmpsrf.gov.md

МД-2009, Кишинэу, ул. Василе Александри, 1
Тел. +373 22 269301; Факс. +373 22 269310
e-mail: secretariat@mmpsrf.gov.md;
web: www.mmpsrf.gov.md

16 decembrie 2009 nr. 215
la nr. 1104-1286 din 09.12.2009

Ministerul Tineretului și
Sportului

La indicația Guvernului nr. 1104-1286 din 09.12.2009 Ministerul Muncii, Protecției Sociale și Familiei a examinat proiectul Legii cu privire la voluntariat, înaintat cu titlu de inițiativă legislativă de un grup de deputați și comunică următoarele propuneri și obiecții:

1. La articolul 1, alineatul (1) propunem a fi exclusă sintagma „*Prezenta lege reglementează*”, deoarece aceasta se dublează prin articolul 3 cu denumirea de „*Reglementarea legii*”.
2. La art. 2 „*Noțiuni principale*”, propunem revizuirea terminologiei în concordanță cu cerințele tehnicii legislative.
3. La alin. 1) al art. 2 sugerăm expunerea alineatului respectiv în următoarea redacție „*Activitatea de voluntariat este oferirea de servicii, cunoștințe și abilități sau prestarea unor activități de către o persoană din proprie inițiativă, în interesul public, fără remunerarea muncii acesteia*”.
4. La alin. 6) al art. 2 propunem excluderea frazei „*Contractul de voluntariat....sau curatorului*”, deoarece nu se referă la definirea noțiunii de „voluntar”. Această prevedere recomandăm să fie inclusă în art. 6.
5. La art. 7 propunem:
 - la alin. 1), lit. d) a se înlocui sintagma „eliberarea de către” cu „*solicitarea de la*”;
 - la alin. 1), lit. e) sugerăm excluderea frazei „*Aceste cheltuieli....de către instituția gazdă*”, deoarece este specificată în art. 8, lit.f);
 - la alin. 1), lit. f) recomandăm introducerea înaintea cuvântului „durata” a următoarei sintagme „*dreptul la timp de odihnă, astfel încât*”;
 - la alin. 1), lit. h) propunem ca enunțul să fie expus în următoarea redacție „*participarea la activități de instruire organizate de instituția gazdă sau de alte instituții specializate, responsabile de activitatea de voluntariat, în vederea prestației unor servicii de calitate*”;
 - alin.3) de exclus deoarece acesta nu se referă la drepturi și obligații. Prevederile legale privind răspunderea constituie obiectul de reglementare al art. 9.
6. La articolul 8 pct. (2) lit. a) propunem excluderea sintagmei „*în vigoare*”.
7. Sugerăm reformularea titlurilor art. 7 și 8, după cum urmează „*Drepturile și obligațile voluntarului*” și respectiv „*Drepturile și obligațile instituției gazdă*”.

154 8
21.12.09

8. La alin. 1), lit. h) al art. 8 considerăm că este incompletă stipularea acestei responsabilități. Recomandăm după sintagma „care să includă” a se introduce următoarele componente ale registrului de evidență a voluntarilor „*date personale despre voluntar, numărul contractului de voluntariat, durata voluntariatului, orarul de lucru al voluntarului, persoana responsabilă de supervizarea voluntarului în cadrul instituției gazdă*”.

9. La alin. 2) al art. 8, este necesar de exclus lit. e) deoarece aceasta nu se referă la drepturi și obligații. Prevederile legale privind răspunderea și respectiv repararea prejudiciilor constituie obiectul de reglementare al art. 9.

10. În denumirea art. 11 după cuvântul „*autorităților*” de completat cu sintagma „*administrației*” precum și pe tot parcursul textului în formula dată de completat cu sintagma menționată.

11. La articolul 11 pct. 1) lit. c) după cuvântul „*domeniul*” de completat cu sintagma „*protecției*”. Tot la acest punct, considerăm oportun de substituit sintagma „*la adulți și persoane în etate*” cu sintagma „*persoane aflate în situații de dificultate*”, deoarece sintagma existentă exclude categoriile familiilor cu copii și copiilor aflați în dificultate.

12. La alin. 1), art. 17 este necesar de specificat în condițiile cărui contract voluntarul beneficiază de titluri onorifice, decorații, premii, deoarece în art. 6 nu se conține o asemenea reglementare.

Cu respect,

Ministrul



Valentina BULIGA

V. Dumbrăveanu, 269344;
A. Chirilov, 269387;
V. Cușcă, 269322